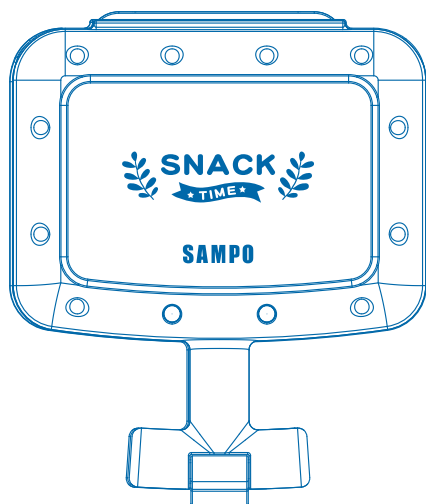


使用說明書

SAMPO

聲寶輕巧Mini三明治機(家庭用)

適用機種 **TG-NA03**
TG-NB03



目錄

頁

安全注意事項 (請務必遵守)	1~3
各部品名稱	4
使用說明	5~7
清潔與保養	8~9
故障檢修與排除	10
緊急處理方法	11
規格	12
備註	13~14
聲寶產品保證書	15

使用本產品前請先詳細閱讀本使用說明書，以便正確的使用本產品。
請將本使用說明書放置在隨時可取用的地方。

保證書印至於說明書最後頁，請要求經銷商填妥購買日期及蓋店章，以確保您的權益。

安全注意事項(請務必遵守)

為了防止給使用者和他人造成意外的危害和財產的損害，請務必遵守下述事項。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



警告

此標誌的意思指“有造成死亡或重傷的可能”。

此標誌的意思指“有造成負傷或商品周圍財產損害的可能”。

■ 對於須遵守的內容種類，將以下列圖形符號來區分和說明(下列圖形符號為表示例)：



此圖形符號是指“禁止”之意。



此圖形符號是指務必遵照指示，“強制”實行之意。

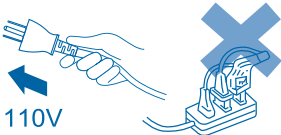


警告

- 請單獨使用110V的電源插座，請勿用延長線，不與其它電器共用插座，以免發生危險。電源線勿擠壓，如有損壞，請洽服務中心更換。



110V



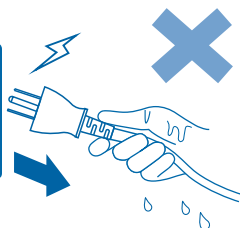
- 請握住插頭將插頭拔出插座。若發現電源線表層有破損情形時，請勿插電使用。



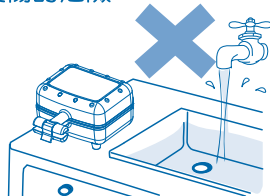
檢查!



- 拔下插頭時請保持手部乾燥，以避免觸電。



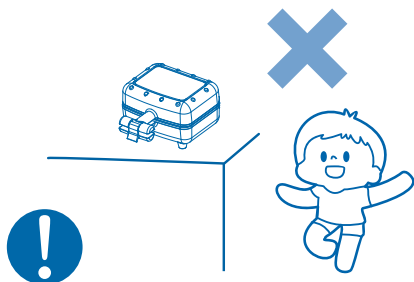
- 避免靠近流理台等濕氣多及不穩固的場所使用。易造成生鏽、絕緣不良、漏電或因傾倒而發生燙傷的危險。



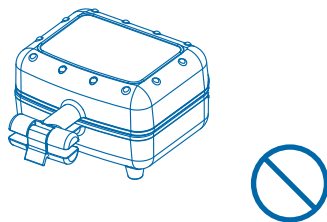
安全注意事項(請務必遵守)

警告

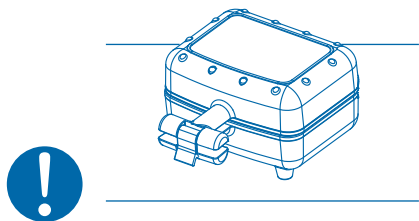
- 本產品請勿讓孩童單獨使用。



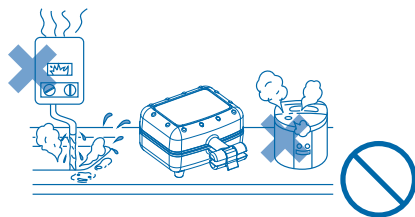
- 本產品僅限家庭使用，不可做為商業用途。



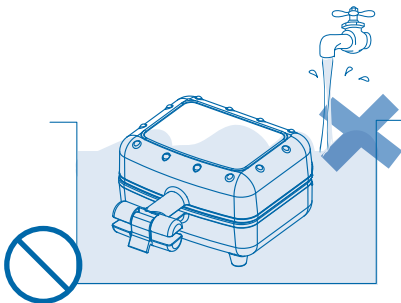
- 請將機器放置穩定或不會滑動的地方使用，避免機器造成翻覆發生危險。



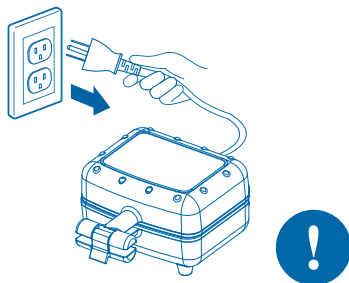
- 在火源附近或高溫場所(40°C以上)，廢紙、金屬屑多的場所，有易燃氣體、濕氣、重油汙及會被水淋的場所，請勿使用。



- 機體及機體接電部位請勿用水沖洗，或直接浸泡水中。



- 若機器不使用時，請務必拔掉電源插頭，以免發生危險。

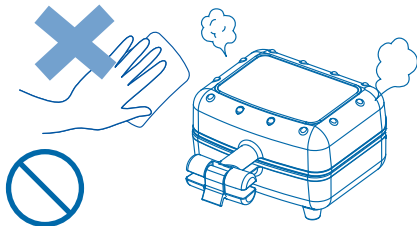


安全注意事項(請務必遵守)

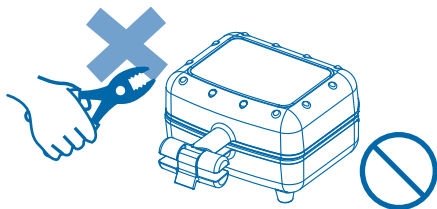


警告

- 請不要接觸發熱表面，請待機冷卻後，再進行清潔動作。



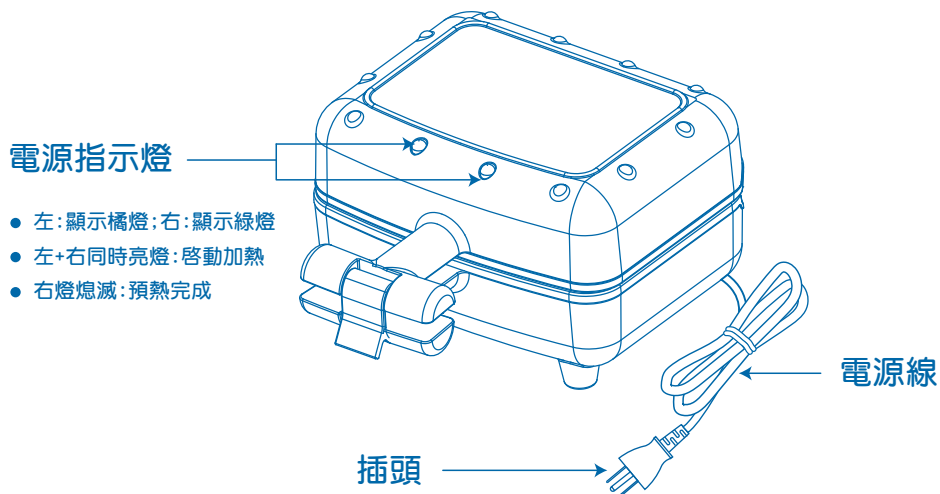
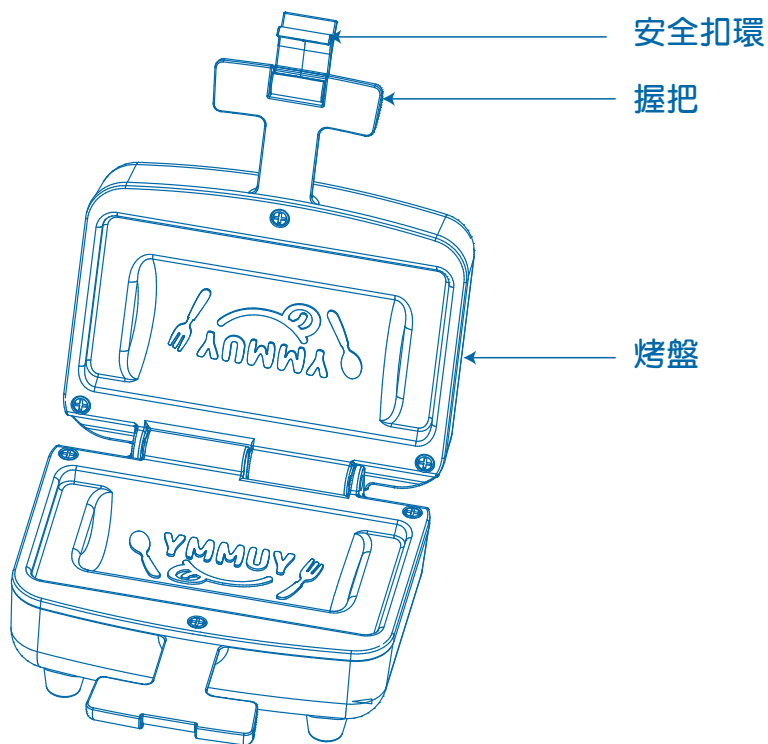
- 請勿任意改造機體結構或更換零件，易發生觸電、短路、火災意外。



警告

- 維修服務需使用原廠零件，如任意更換非公司認可之原廠零組件，以致造成損害，本公司不負保固及損害賠償責任。
- 本產品如有任何損壞時，必須由本公司服務單位或具有類似資格的人員更換以避免危險。
- 電器不得藉由外接計時器或分離遙控系統操作。
- 本電器不預期供生理、感知、心智能力、經驗或知識不足使用者(包含孩童)使用，除非在對其負有安全責任的人員之監護或指導下安全使用；孩童應受監護，以確保孩童不嬉玩電器。
- 若電源線損壞時，必須由製造廠或服務廠或具有類似資格的人員更換，以避免危險。
- 送修前，請先連絡聲寶0800-00-5438免費客戶服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

各部品名稱



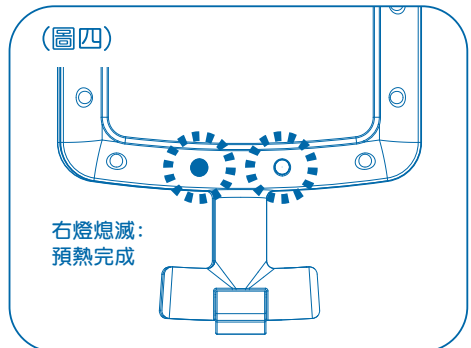
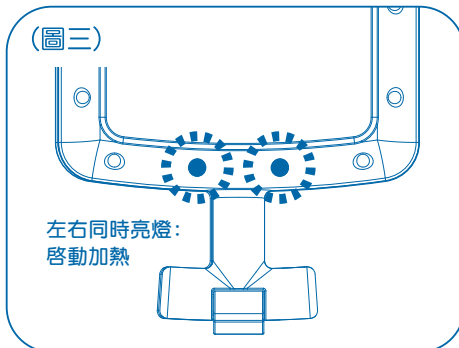
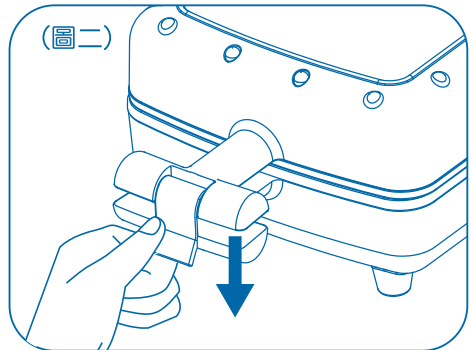
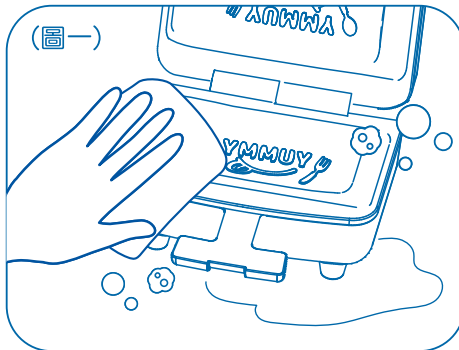
使用說明

電源線插頭連接

- 本產品所使用的插頭請務必連接一般家用插座(110V/60Hz)，以避免發生危險。

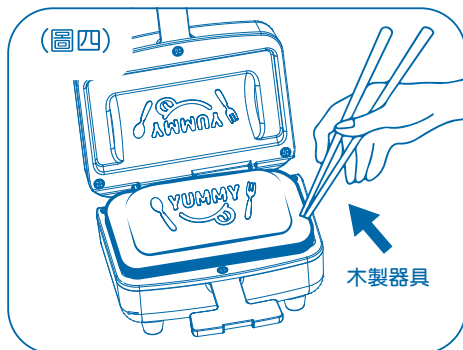
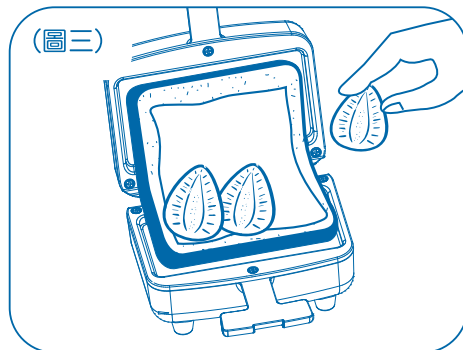
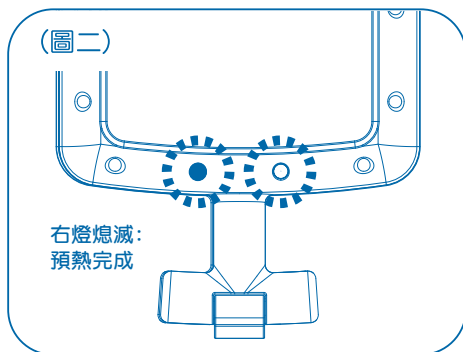
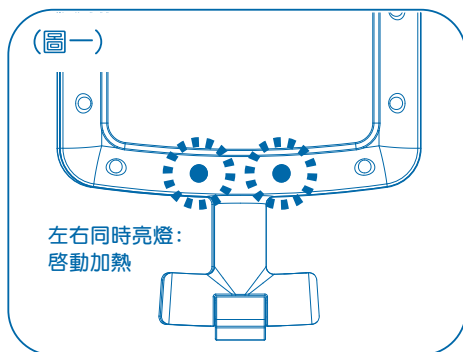
首次使用

- 建議您在首次使用前，請先用濕布將烤盤擦拭乾淨，進行空燒，以消除新機異味(圖一)
- 蓋上上蓋，扣好安全扣環(圖二)。
- 將電源插頭插入110v一般家用插座，電源指示燈亮起即開始加熱。(圖三)
- 當綠燈指示燈熄滅，表示預熱完成，即空燒除味完成。(圖四)



使用說明

- 本產品若電源線插入插座，則隨即電源指示燈亮啓動加熱（圖一）。
- 電源指示燈左右燈亮起，發熱管會開始加熱，若右綠燈熄滅，表示機器預熱完成（圖二）。
- 提醒：預熱完成後，機器溫度很高，放置食材時請小心使用
- 預熱約2分鐘後，預熱燈會熄滅（烤盤已達烘烤溫度），打開上蓋，將1片方型吐司稍微對折，放於烤盤上，依個人需求加入喜好配料，並蓋上上蓋，扣好握把扣。（圖三）
- 提醒：烘烤過程中，預熱燈反覆熄滅和亮起屬正常情況。
- 烘烤約3~4分鐘完成烘烤，請使用木製器具，將吐司取出。（圖四）
- 提醒：上述烘烤時間為建議時間，可依個人喜好做調整。
- 如想繼續烘烤，請蓋上上蓋再次預熱，等預熱燈熄滅，即可重複上述步驟再次烘烤。
- 如要中途停止，請直接拔除電源線。



使用說明



注意



表面高溫



- 加熱後機體溫度高，請小心使用，以免燙傷。

使用中表面高溫，請勿隨意觸摸。

- 不可使用在玻璃及木質桌面，避免損壞家具。

使用後請注意

- 使用後，請及時清理烤盤，不要讓料理的殘留物長時間放置。
- 請務必將電源插頭拔除，若未拔除機器會持續加熱，會有燙傷與火燒危險。
- 待機器冷卻後，再進行機器清潔，注意主機不可整台浸入水中清洗，僅可使用濕布或紙巾擦拭表面與烤盤。
- 長時間使用以及隨著調理物的油脂分布不同，主機表面會發生輕微的變色情況是屬正常情況，不會影響食品的食用健康，敬請放心使用。

溫馨提示：

- 本產品具有防止乾燒自動保護功能，溫度到達設定溫度時，溫控器會自動斷開，待機器低於一定溫度後會自動開始工作，有效防止機器乾燒損壞。
- 建議使用當天新鮮吐司進行製作，如有冰過使用時吐司進行彎折，可能會產生斷裂；熱壓過程中，有可能造成烤色不均。

清潔與保養



警告



移除電源線插頭請避免手部潮濕，以免短路、觸電、受傷等危險。



機體不可用水沖洗或進入水中，以免短路、觸電、造成火災等。



注意



清潔保養時，禁止使用稀釋劑、揮發油、鋼刷、化學除塵布等用品。使用以上用品會使本產品變質及劣化，將造成受傷等事故。



禁止使用殺蟲劑或掃除、整髮用之噴霧劑。如果使用，機器易變質、破損或造成受傷等，引發事故。

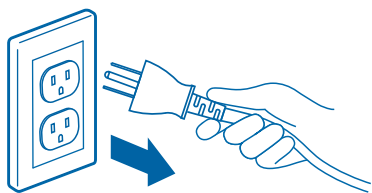
- 每次使用完畢請及時清潔，務必先確認插頭是否已經拔出。
- 清潔與保養前，必須將電源線插頭拔掉，請待主機、烤盤完全冷卻後，再進行清潔，以避免燙傷和烤盤變形。
- 請避免烤盤上留置殘餘的食物。
- 不可使用尖銳物或金屬製品的尖銳角(如刀叉、鐵鏟、牙籤等)來除去污垢，以免烤盤塗層損傷。
- 請勿使用洗碗機或烘碗機。
- 請勿以水直接清洗主機，以避免觸電或故障。
- 請以柔軟的濕布擦拭機身油污，難以清除的污垢，先以軟布沾少許中性清潔劑擦拭後，再用軟乾布將殘留的中性清潔劑擦拭乾淨。
- 請使用質地柔軟的刷具清除藏於機身與發熱管空隙內的食材。

清潔與保養

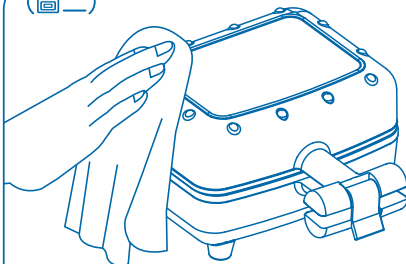
機身清潔

- 請將插頭從插座中拔除(圖一)，確認產品處於未通電狀況。
- 用擰乾的濕布擦拭髒污，並用中性清潔劑將油汙擦拭乾淨(圖二)。
- 可用軟性毛刷子清除機身縫隙的食材及異物。

(圖一)



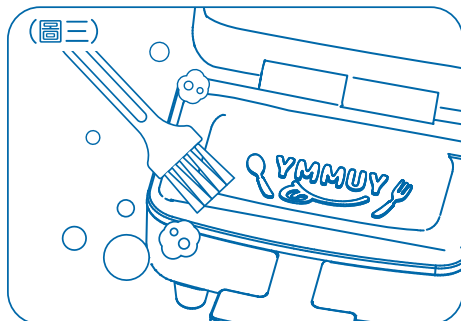
(圖二)



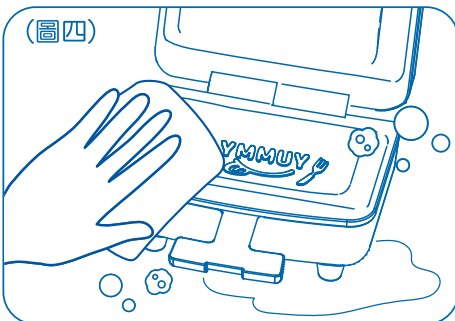
烤盤清潔

- 可用軟性毛刷將烤盤表面殘留的食材異物除去(圖三)，再用柔軟的濕布擦拭烤盤油汙(圖四)。
- 請勿使用金剛刷，棕刷及粗硬物質清洗，以避免烤盤表面塗層刮傷。
- 如果長時間不使用，請保持乾淨，於通風乾燥處存放。

(圖三)



(圖四)



- 勿將機器放在水中清潔，避免生機器故障。
- 烤盤若無法清除的異物，可先將烤盤放置濕布，待異物軟化後再行清潔。

故障檢修與排除

- 若發生故障，請立即停止使用，並將電源插頭拔下，若在故障狀態繼續使用或自行修理，均可能發生危險。

下列狀況可能不是故障，在送修之前先檢查清楚。

異常狀況	原因分析	解決方法
溫度不足	<ul style="list-style-type: none">• 檢查電源插頭是否插入插座• 烤盤是否傾斜• 烤盤有異物	<ul style="list-style-type: none">• 將電源插頭重新插入插座• 請放置平坦桌面使用• 請清除異物
安全扣環無法扣上	<ul style="list-style-type: none">• 確認食材是否過多	<ul style="list-style-type: none">• 請將食材的量減少
食材從機身溢出	<ul style="list-style-type: none">• 確認食材是否過多	<ul style="list-style-type: none">• 請將食材減量烘烤
食材難以烤熟	<ul style="list-style-type: none">• 確認烘烤前是否預熱	<ul style="list-style-type: none">• 請充分預熱後，再進行烘烤
烘烤時食材嚴重燒焦	<ul style="list-style-type: none">• 確認烤盤表面是否塗層剝落• 確認設定時間是否過長	<ul style="list-style-type: none">• 更換烤盤再進行烘烤• 請依需求調整烘烤時間
冒煙及出現異味	<ul style="list-style-type: none">• 烤盤或發熱管是否有異物	<ul style="list-style-type: none">• 請清除上方異物再做使用

- 送修前，請先聯絡聲寶 0800-00-5438 免費服務專線，將產品型號及故障情況詳細說明，客服人員會協助處理。絕對不要自行拆開外殼進行修理。

緊急處理方法



警告

- 發生異常時（燒焦味等）須停止使用，並拔掉電源插頭。若在異常狀態下使用，會因發熱引起火災或觸電情況發生。
- 請勿自行修理工作，因為修理不善是引起火災及觸電發生的原因。
- 有任何異常或疑慮時，請洽詢購買時的經銷商或本公司服務中心。

規格

機種名 項目	TG-NA03 / TG-NB03
額 定 電 壓	110V
額 定 頻 率	60Hz
總額定消耗電功率	300W
機 體 尺 寸	140x92x167 (寬x高x深) mm
機 體 淨 重	約 0.63 公斤
烤 盤 材 質	食品級不沾黏塗層
外 殼 材 質	電木
電 源 線 長 度	約 1.0M
原 產 地	中國

委製 / 進口商：聲寶股份有限公司

地 址：333 桃園市龜山區大華里頂湖路 26 號

免費服務專線：0800-00-5438[0800- 鈴鈴 - 我是聲寶]

RoHS限用物質含有情況標示資訊，請參考下列網址 <http://www.sampo.com.tw>

操作說明：點選頁面右下方之『**RoHS專區**』，輸入產品型號後，按確認。

This image shows a single page of white paper with horizontal blue lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page, providing a template for writing or drawing. There are no margins, text, or other markings on the page.

[illegible]

聲寶產品保證書

客戶留存聯

產品名稱	聲寶輕巧Mini三明治機		
機型	<input type="checkbox"/> TG-NA03 <input type="checkbox"/> TG-NB03	機號	
姓名			
性別		電話	
住址			
出生日期	年 月 日	購買日期	年 月 日
經銷商		經銷商電話	
經銷商店址			

謝謝您的惠顧

為維護您的權益，應即詳實填寫購買日期並蓋店章，於一週內上網<http://www.sampo.com.tw>登錄，始享有本公司自購買日起算之免費服務，客戶留存聯請妥善保存，若有維修發生時，請主動提示本保證書以享受權益。

※服務保固範圍

- 聲寶小家電系列產品，自購買日起享一年有全機零組件免費檢修與更換零組件之服務。
- 本服務保證內容之範圍不包含產品內外部外觀及任何隨機附贈之產品，消耗品(如電池、燈泡、濾網、磁頭等)及相關配件產品(包裝材、遙控器、說明書等)之損壞或遺失。
- 除另有契約規定外，服務區域依官網揭示為準。
- 本保證書服務範圍條款僅適用本次購買之機型。

※注意事項

- 若產品使用於營利商業場所、公共場所或特殊地區(如海邊、硫磺區、溫泉區等)時，自購買日期起全機商品保證期限為半年。
- 如經本公司工程師檢查後判定屬於因安裝不良引起之故障或危險安裝無法處理時，請顧客聯絡原安裝之電器行負責處理，本公司不負安裝保固之責任。
- 若未於購買一個月期限內上網完成保證書登錄或與免費服務專線聯絡，以機體機號換算製造日期，三個月後翌日起計算保固期間。
- 保證期間外之檢修或調整服務，不論是否更換零件，按公司規定酌收「外出基本費」。
- 若產品為福利品，全機零組件保證期限一年，但外觀不保固。

※如有下列情形之一者，雖在保證期間內亦不予免費優待：

- 由於天災地變或人為引起之故障或損毀。
- 因使用之過失或使用錯誤，以致商品故障或損毀。
- 擅自改裝商品或經外人檢修所引起之故障或損毀。
- 安裝位置之遷移或搬運所引起之故障或損毀。
- 偏遠地區及山區之服務，不論是否超過保證書期間均酌收服務費。
- 違反說明書安全使用而導致產品不良。



為保障您購買產品之保固權益，請上網註冊，加入會員還可享不定期之優惠活動！



送站修理



到府服務

※請務必填妥購買日期並蓋店章以確保應有權益

聲寶股份有限公司
桃園市龜山區大華里頂湖路26號

免費服務專線

0800-00-5438〔0800-鈴鈴-我是聲寶〕

<http://www.sampo.com.tw>